Gemeinde Nals

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Nalles

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des

Gemeinderates

Verbale di deliberazione del

Consiglio comunale

Prot. Nr.

n. di protocollo

Nr. 57
Sitzung vom 04.11.2026
um 19:34 Uhr

N. 57
Seduta del 04.11.2026
ore 19:34

Betrifft:

Oggetto:

Entwicklungsplan Kleinkinderbetreuung 2027 - 2029 für die Gemeinde Nals - unverzüglich vollstreckbar

Piano di sviluppo servizi per la prima infanzia 2027 - 2029 del Comune di Nalles - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name/Nome	*entschuldigt abwesend assente giustificato*	*unentsch. abwesend assente ingiustificato*	*Name/Nome*	*entschuldigt abwesend assente giustificato*	*unentsch. abwesend assente ingiustificato*
Dr. Angelika Ebner Kollmann			Eduard Gasser		
Monica Hoffer			Eduard Huber	**X**	
Mag. Eva Maria Kröss	**X**		Werner Lintner		
Joachim Mair			Oliver Malleier		
Alex Malpaga			Martin Oberhofer		
Tanja Rainer			Max Anton Ratschiller		
Dominik Rauch			Giuseppe Roscia		
Christian Schweigkofler	**X**				

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,

Dr. Lucia Quaranta

Assiste il Segretario comunale,

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 57 vom 04.11.2026

Betrifft: **Entwicklungsplan Kleinkinderbetreuung 2027 - 2029 für die Gemeinde Nals - unverzüglich vollstreckbar**

Festgestellt, dass die Kleinkinderbetreuung und die Finanzierung des entsprechenden Dienstes mit L.G. vom 17.05.2013, Nr. 8, und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 42/2017 und Beschluss der Landesregierung Nr. 666 vom 30. Juli 2019 neu geregelt wurde;

festgestellt, dass jede Gemeinde verpflichtet ist, einen Entwicklungsplan auf Gemeindeebene im Bereich Kleinkindbetreuung auszuarbeiten und dieser an die Familienagentur der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln ist; er beinhaltet die Situation bezogen auf das Vorjahr sowie die von der Gemeindeverwaltung angedachten und geplanten Maßnahmen, um die benötigten Kleinkinderbetreuungsplätze für die in der Gemeinde ansässigen Kleinkinder zu schaffen;

festgestellt, dass diese Gemeindeverwaltung der Stiftung St. Elisabeth bis zum 31.12.2026 den Dienst zur Führung der KITAS in der Lichtenburg übertragen hat und das Verfahren für die Neuausschreibung des Dienstes für den Zeitraum 01.01.2027 – 31.12.2028 gerade läuft;

nach Einsichtnahme in den Entwurf des Entwicklungsplanes im Bereich Kleinkindbetreuung und in Erwägung, diesen zu genehmigen;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (bxWJ3tVqFs7W8Q72Pc6nTB2nDN/rl73auOLmzqh4zWw=);

festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

in Erwägung, den gegenständlichen Beschluss aufgrund der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen ehestens treffen zu können;

beschließt
der Gemeinderat

durch Handerheben, mit 12 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen, bei 12 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern;

1. den beiliegenden Entwicklungsplan im Bereich Kleinkindbetreuung für die Gemeinde Nals zu genehmigen;

2. diesen Beschluss an die Familienagentur zu übermitteln;

Delibera del Consiglio comunale n. 57 dd. 04.11.2026

Oggetto: **Piano di sviluppo servizi per la prima infanzia 2027 - 2029 del Comune di Nalles - immediatamente eseguibile**

Visto che la disciplina dell'assistenza all'infanzia ed il relativo sistema di finanziamento è stata regolamentata ex novo con l.p. n. 8 del 17/05/2013 e con delibere della Giunta provinciale n. 42/2017 e n. 666 del 30/07/2019;

visto che ogni comune è obbligato ad approvare un piano di sviluppo comunale nell'ambito dell'assistenza alla prima infanzia e che questo deve essere trasmesso all'Agenzia per la famiglia della Provincia Autonoma di Bolzano; il piano comprende la situazione relativa all'anno precedente nonché le misure elaborate e pianificate dall'amministrazione comunale per creare i posti di assistenza alla prima infanzia necessari per i bambini residenti nel comune;

accertato che quest'amministrazione comunale ha affidato alla fondazione S. Elisabetta il servizio per la gestione della microstruttura (KITAS) nella casa Lichtenburg di Nalles fino al 31/12/2026 ed è in corso il procedimento per l'affidamento del servizio per il periodo 01.01.2027 – 31.12.2028;

vista la bozza del piano di sviluppo comunale nell'ambito dell'assistenza alla prima infanzia e ritenuto di approvarla;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (bxWJ3tVqFs7W8Q72Pc6nTB2nDN/rl73auOLmzqh4zWw=);

constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva, vista l'urgenza, onde poter adottare i provvedimenti consecutivi al più presto;

Il Consiglio comunale
delibera

per alzata di mano, con 12 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, su 12 consiglieri presenti e votanti;

1. di approvare l'allegato piano di sviluppo comunale nell'ambito dell'assistenza alla prima infanzia per il Comune di Nalles;

2. di trasmettere la presente deliberazione all'Agenzia per la famiglia;

3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol/Alto Adige für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

3. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;

4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale